

N° 14. SERAFÌ L'AVEVA 'N SIFOLO

Allegro

Se - ra - fi l'a - ve - va 'n si - fo - lo so - na - va tan - to

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef with a 2/4 time signature. The piano accompaniment is written in grand staff notation (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegro'.

ben che quand che l'e - ra ni - vo - lo fa - cea ve - ni se -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with some rests. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

- ren! O 'He - ra - fi sa fè su - li? so mi sa fo: si fu - li; O 'He - ra -

The third system concludes the page. The vocal line includes a triplet of eighth notes marked with a '3' above the notes. The piano accompaniment also features a triplet in the right hand. The system ends with a final chord in the piano part.

-fi sa fè su li? So mi sa fo: Si - fu - li; O 'He - ra -

-fi sa fè su li? so mi sa fo, si - fu - li; O 'He - ra -

-fi sa fè su li? 'He-ra - fi, si - fu - li me

NOTA-Per chi non è iniziato ai misteri del dialetto bergamasco ecco la traduzione: Serafin aveva uno zufolo: zufolava tanto bene che quando era nuvolo faceva il sereno - O Serafin cosa fai lassù? - So fo cosa fo, zufolo! -